



*Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas,  
Regulación e Institutos  
A.N.M.A.T.*

**DISPOSICIÓN N° 0 582**

**BUENOS AIRES, 17 ENE. 2017**

VISTO el Expediente N° 1-47-0000-6407-16-9 del Registro de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT); y

CONSIDERANDO;

Que por las presentes actuaciones la firma CHEMOTECNICA S.A., con RNE N°020033120, solicita la reinscripción del certificado de RNPUD N° 0250075 bajo la categoría de uso exclusivo en salud publica en los términos de la Resolución (ex MSyAS) 709/98 y normas complementarias.

Que a fojas 110 obra el informe técnico emitido por el Departamento de Uso Doméstico de la Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud.

Que la documentación aportada ha satisfecho los requisitos de la normativa vigente.

Que la Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud ha tomado la intervención de su competencia.

Que se actúa en virtud de las facultades conferidas por el Decreto N° 1490/92 y el Decreto N° 101 de fecha 16 de diciembre de 2015.

MD  
A



*Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas,  
Regulación e Institutos  
A.N.M.A.T.*

**DISPOSICIÓN N° 0 582**

Por ello,

**EL ADMINISTRADOR NACIONAL DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE  
MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGIA MÉDICA**

**DISPONE:**

ARTICULO 1º.- Reinscríbese el Certificado de RNPUD N° 0250075 que forma parte de la presente Disposición, cuya titularidad detenta la firma CHEMOTECNICA S.A., por el término de 5 años a partir del 19 de julio de 2016.

ARTICULO 2º.- Autorízase los rótulos de fojas 107 y 108 de envase primario, de fojas 106 de envase secundario y el prospecto de fojas 109, que se desglosan y forman parte de la presente Disposición.

ARTICULO 3º.- Autorízase la composición centesimal obrante a fs. 85,86 y 87.

ARTICULO 4º.- En los rótulos autorizados deberá figurar: RNPUD N° 0250075.

ARTICULO 5º.- Cancélese el Certificado N° 0250075 otorgado por Expediente N° 1-47-2110-2560-12-6.

ARTICULO 6º.- Regístrese. Gírese a la Dirección de Gestión de Información Técnica a los fines que corresponda. Por Mesa de Entradas notifíquese al interesado, haciéndole entrega de copia autenticada de la presente Disposición, del Certificado mencionado en el artículo 1º, de los rótulos y el prospecto autorizados y de la composición centesimal aprobada. Cumplido, archívese.

EXPEDIENTE N°: 1-47-0000-6407-16-9

DISPOSICION N°:

**0 582**

2

  
**Dr. ROBERTO LEIDE**  
Subadministrador Nacional  
A.N.M.A.T.

Etiqueta para caja  
 Arte válido para: 24 x 50 ml,  
 12 x 100 ml, 6 x 200 ml, 6 x 250 ml  
 y 6 x 500 ml.

● negro  
 ○ Pant. 199  
 ○ Pant. 347

Dr. Guillermo C. Wallace  
 DIRECTOR TÉCNICO  
 Chemotécnica S.A.

**PRECAUCIONES DE USO:**  
 Mantener el producto en su envase original. No volver a utilizar los envases vacíos. Durante la aplicación usar guantes de goma. Usar ropa protectora adecuada, guantes, protección ocular y respiratoria. No comer, no beber ni fumar durante la aplicación. No aplicar sobre alimentos, utensilios de cocina, plantas o mascotas. Luego de la aplicación higienizar cuidadosamente con agua limpia y jabón. Mantener alejados personas y animales. Barrer los residuos de producto. Eliminar cuidadoso de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales. De ser posible, lavar el área con abundante agua.

**TRATAMIENTO EN CASO DE CONTAMINACIÓN PERSONAL:** En caso de intoxicación, concurrir al Centro de Intoxicaciones o Servicio de Salud llevando el envase del producto. En caso de contacto accidental con el producto: Si se inhaló en aerosol: Retirar la persona a un lugar ventilado. Consultar inmediatamente al médico. Contacto con la piel: Sacar las ropas contaminadas y lavar cuidadosamente con abundante agua limpia y jabón, no aplicar repelentes ni pomadas ni alcohol. En caso de contacto directo con el producto, lavar la parte afectada con abundante agua y jabón. Consultar con un médico. En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua corriente. Consultar con un médico. En caso de ingestión: No de leche ni sustancias grasas. Llamar de inmediato a un médico.

**INDICACIONES PARA USO MEDICO:**  
 Grupo Oufrelin: Insecticida Piretrínico.  
 Nombre Común: BETA-CIPERMETRINA.  
 Antidoto/tratamiento sintomático:  
 Trióxido de arsénico - antihistamínicos.

**CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:**  
 Centro Nacional de Intoxicaciones: 8830-332-0180. Buenos Aires: Hospital General de Niños. Tel. (011) 496-6566/2247. La Plata: Hospital de Niños. Tel. (0221) 451-5555. Córdoba: Hospital de Urgencias. Tel. (0351) 427-4030.

**FABRICO Nº: 023075**  
**FABRICADO POR: CHEMOTÉCNICA S.A.,**  
 R.N.E.: 02063120 Puro Juan G. González y Aragón 237, 81872EE, Galles Spigazzini, Buenos Aires.  
 Argentina - www.chemotecnica.com  
 sales@chemotecnica.com - Tel. 54 2274-42907481  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS S.A.,** ofrece al público este producto cuidadosamente elaborado según normas técnicas, haciéndose responsable desde la fecha de elaboración de su composición concordante con la declarada. Como el almacenamiento y aplicación se hacen en su intervención, empleando dosis y técnicas fuera de su control y bajo condiciones de medio variable, CHEMOTÉCNICA S.A. no se responsabiliza por los daños que pudiesen atribuirse al incorrecto empleo de este producto.

**Lote N°:** ver envase  
**Fecha de fabricación:** ver envase  
**Fecha de vencimiento:** ver envase

# Sipertrin®

INSECTICIDA YMOCHUQUICIDA • FLOABLE

**Composición:**

β Cipermetrina: ..... 5 g  
 Cloro (β-terbutilfenil) metil 3-(2,2-dibromoetil)-2,2-dimetilpropanoato de etilo ..... 100 ml  
 Agentes de formulación y agua c.s.p.

**PARA USO EXCLUSIVO EN SALUD PÚBLICA**

**PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTOS AL CONTROL INSTITUCIONAL DE PLAGAS DE INTERES SANITARIO**

**PROHIBIDA SU VENTA LIBRE O A ENTIDADES ESPECIALIZADAS PARA USO PROFESIONAL**

**ANTES DE USAR LEA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES DE ESTA ETIQUETA**

**No inflamable**

**¡CUIDADO! PELIGROSO!**

INDUSTRIA ARGENTINA

**ACCIÓN DEL SIPERTRIN:** Sipertrin es un potente insecticida a base del moderno piretrínico β-Cipermetrina de alto poder de volcán y acción mortal sobre los insectos domésticos. Es eficaz e indicado para controlar chinichas (Triatoma infestans transmisora de la enfermedad de Chagas), A su gran capacidad insecticida y rápida acción sobre diversos insectos Sipertrin para su acción de desahije y una excelente residualidad (dependiente de la dosis y del tipo de trabajo).

**Sipertrin puede aplicarse:** En interiores en todo tipo de edificios como: casas, escuelas, hospitales, restaurantes, instalaciones deportivas.

En exteriores en cuarteles, parques, plazas, balnearios.

**INSTRUCCIONES DE USO:**  
 Medio de aplicación: Pueden usarse equipos manuales o motorizados. Agregar la cantidad adecuada de Sipertrin (ver dosis) sobre el agua, agitar adecuadamente para lograr una completa homogeneización. Realizar cuidadosamente los sitios contaminados. Realizar cuidadosamente los sitios de fumigación por los insectos como espaldas, para personas, trastero o depositar huevos. En todos los casos, agitar antes de usar y rotar empujando 15 cms de la aplicación por cada 20 cms.

Para insectos transmisores de enfermedades como la enfermedad de Chagas emplear 2,0 ml de Sipertrin diluido por 1 litro de agua. Intervalos entre aplicaciones: debido a la variabilidad de situaciones y viviendas en que puede ser utilizado, a las posibilidades de reinestación desde otras áreas y a la peligrosidad de los insectos contra los que se recomienda, la aplicación deberá repetirse ante cualquier indicio de su presencia.

**Tiempo de regreso a las locales deshabitadas:** Inmediatamente que se cese la aplicación.

**Protección de las aplicaciones:** Usar máscara uniforme. Usar guantes cuando se realicen aplicaciones manuales.

**COMPATIBILIDAD:** no mezclar con productos e aguas alcalinas.

**PROTECCIÓN AMBIENTAL:** Insecticida tóxico para abejas y aves. No contaminar fuentes ni cursos de agua. Realizar un triple enjuague del envase vacío con agua del agua de dilución. Evitar el escape de líquidos como: casas, escuelas, hospitales, restaurantes, instalaciones deportivas. Evitar de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales.

**EN CASO DE DERMATIS:** Mantener alejados a personas y animales. Usar ropas y accesorios protectores durante las operaciones de descontaminación. Absorber con aserrín, tierra o arena. Barrer el producto absorbido, mezclar con cal o soda cáustica para su inactivación. Eliminar cuidando de no homogeneizar. Realizar cuidadosamente los sitios de fumigación por los insectos como espaldas, para personas, trastero o depositar huevos. En todos los casos, agitar antes de usar y rotar empujando 15 cms de la aplicación por cada 20 cms.

**ALMACENAMIENTO:** Mantener en su envase original cerrado en lugar fresco, ventilado y seguro, al abrigo de la luz del sol, lejos del fuego, alimentos y fuentes de agua.

**PRECAUCIONES GENERALES:** CUIDADO PELIGROSO SU INGESTIÓN GENERALIZADO ABSORCIÓN POR LA PIEL. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE LOS ANIMALES DOMÉSTICOS. No transportar ni almacenar con alimentos. No utilizar para el control de parásitos sobre personas o animales domésticos. No volver a utilizar los envases vacíos. Mantener el producto en su envase original. No inflamable.

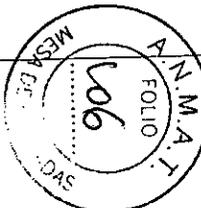
CUIDADO

17 ENE. 2017

0 582

1-47-000-6404-16-9

6D-LD



Farm. MARIA JOSÉ SANCHEZ  
 Directora de Vigilancia  
 de Productos para la Salud  
 A.M.S.A.-T.

● negro  
● Pant. 199  
● Pant. 347

Arte válido para:  
1L - 5L y 20L

Dr. Guillermo C. Mallarín  
DIRECTOR TÉCNICO  
Chemotecnica S.A.

**PRECAUCIONES DE USO:**

Mantener el producto en su envase original. No volver a utilizar los envases vacíos. Durante la aplicación usar guantes de goma. Usar ropa protectora adecuada, guantes, protección ocular y respiratoria. No comer, no beber ni fumar durante la aplicación. No aplicar sobre alimentos, utensilios de cocina, plantas o acuarios. Luego de la aplicación higienizarse cuidadosamente con agua limpia y jabón. Mantener alejadas personas y animales. Barrer los residuos de producto. Eliminar cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales. De ser posible, lavar el área con abundante agua.

**TRATAMIENTO EN CASO DE CONTAMINACIÓN PERSONAL:** En caso de intoxicación, concurrir al Centro de Intoxicaciones o Servicio de Salud llevando el estuche del producto. En caso de contacto accidental con el producto: Si se inhala en exceso: Retirar la persona a un lugar ventilado. Consultar inmediatamente al médico. **Contacto con la piel:** Sacar las ropas contaminadas y lavar cuidadosamente con abundante agua limpia y jabón, no aplicar apósitos grasos ni pomadas ni alcohol. En caso de contacto directo con el producto, lavar la parte afectada con abundante agua y jabón. Consultar con un médico. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua corriente. Consultar con un médico. En caso de ingestión: No dar leche ni sustancias grasas. Llamar de inmediato a un médico.

**INDICACIONES PARA USO MEDICO:**  
Grupo Químico: Insecticida Piretroide.  
Nombre Común: BETA-CIPERMETRINA.  
Antídoto/tratamiento sintomático:  
Tratamiento sintomático - antihistamínicos.

**CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:**  
Centro Nacional de Intoxicaciones: 8800-333-0160. Buenos Aires: Hospital General de Niños. Tel. (011) 496-6666/2247. La Plata: Hospital de Niños. Tel. (0221) 451-5555. Córdoba: Hospital de Urgencias. Tel. (0351) 427-6200.

RNPUD N°: 0250075

**FABRICADO POR:**  
CHEMOTECNICA S.A., R.N.E.: 020033120  
Pbro. Juan G. González y Aragón 207,  
B1812EIE, Carlos Spezzazzini,  
Buenos Aires, Argentina.  
www.chemotecnica.com  
infos@chemotecnica.com  
Tel.: 54 2274-429074/81

**GARANTIA:** CHEMOTECNICA S.A. ofrece al público este producto cuidadosamente elaborado según normas científicas, haciéndose responsable dentro de la fecha de vencimiento de su composición concordante con la declarada. Como el almacenamiento y aplicación se hacen sin su intervención, empleando dosis y técnicas fuera de su control y bajo condiciones de medio variable, CHEMOTECNICA S.A. no se responsabiliza por los daños que pudieran atribuirse al incorrecto empleo de este producto.

Lote N°: ver envase  
Fecha de fabricación: ver envase  
Fecha de vencimiento: ver envase



**Composición:**

β Cipermetrina: ..... 5 g  
Ciano (3-tenoxifenil) metil 3-(2,2-dicloroetenoil)-  
2,2-dimetilciclopropanocarboxilato  
Agentes de formulación y agua c.s.p. .... 100 ml

**PARA USO EXCLUSIVO EN SALUD PÚBLICA**  
**PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTOS AL CONTROL INSTITUCIONAL DE PLAGAS DE INTERES SANITARIO**  
**PROHIBIDA SU VENTA LIBRE O A ENTIDADES ESPECIALIZADAS PARA USO PROFESIONAL**

**ANTES DE USAR LEA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES DE ESTA ETIQUETA**  
**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMESTICOS**

No inflamable  
**CUIDADO! PELIGROSO!**

**CONT. NETO**  
INDUSTRIA ARGENTINA



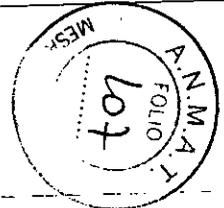
**ACCIÓN DEL SIPERTRIN**  
Sipertrin es un poderoso insecticida a base del moderno piretroide β-Cipermetrina de alto poder de volteo y acción mortal sobre los insectos domésticos. Es eficaz e indicado para controlar vinchucas (*Triatoma infestans* transmisora de la enfermedad de Chagas). A su gran capacidad insecticida y rápida acción sobre diversos insectos Sipertrin suma su acción de desalojo y una excelente residualidad (dependiente de la dosis y de la superficie tratada).  
**Sipertrin puede aplicarse:**  
**En interiores** en todo tipo de edificios como: casas, escuelas, hospitales, restaurantes, instalaciones deportivas.  
**En exteriores** en courtyes, parques, pasos, balnearios.  
**INSTRUCCIONES DE USO:**  
**Modo de empleo:** Pueden usarse equipos manuales o motorizados. Agregar la cantidad adecuada de Sipertrin (ver dosis) sobre el agua, agitar adecuadamente para lograr una completa homogeneización. Rocíar cuidadosamente los sitios frecuentados por los insectos como escondite, para posarse, transitar o depositar huevos. En todos los casos, agitar antes de usar y rociar empleando 1 litro de la dilución preparada cada 20m².  
**Para insectos transmisores de enfermedades** como la vinchuca (*Triatoma infestans* transmisora de la Enfermedad de Chagas) emplear 20 ml de Sipertrin floable por 1 litro de agua.  
**Intervalos entre aplicaciones:** debido a la variabilidad de situaciones y viviendas en que puede ser utilizado, a las posibilidades de reinfestación desde otras áreas y a la peligrosidad de los insectos contra los que se recomienda, la aplicación deberá

repetirse ante cualquier indicio de su presencia.  
**Tiempo de reingreso a los locales desinfectados:** Inmediatamente que se seque la aplicación.  
**Protección de los aplicadores:** Usar máscara uniforme. Usar guantes cuando se realicen aplicaciones manuales.  
**COMPATIBILIDAD:** no mezclar con productos o aguas alcalinas.  
**PROTECCIÓN AMBIENTAL:** Insecticida tóxico para abejas y peces. No contaminar fuentes ni cursos de agua. Realizar un triple enjuague del envase vacío con parte del agua de dilución. Inutilizar el envase perforándolo. Eliminar envases y residuos, cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales.  
**EN CASO DE DERRAMES:** Mantener alejadas a personas y animales. Usar ropas y elementos protectores durante las operaciones de descontaminación. Absorber con aserrín, tierra o arena. Barrer el producto absorbido, mezclar con cal o soda cáustica para su inactivación. Eliminar cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales. De ser posible lavar el área con abundante agua.  
**ALMACENAMIENTO:** Mantener en su envase original cerrado, en lugar fresco, ventilado y seguro, al abrigo de la luz del sol, lejos del fuego, alimentos y fuentes de agua.  
**PRECAUCIONES GENERALES:** PELIGROSA SU INGESTION, INHALACION O ABSORCION POR LA PIEL. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE LOS ANIMALES DOMESTICOS. No transportar ni almacenar con alimentos. No utilizar para el control de parásitos sobre personas o animales domésticos. No volver a utilizar los envases vacíos. Mantener el producto en su envase original. No inflamable.

FARM. MARIA JOSÉ SÁNCHEZ  
Directora de Vigilancia  
de Productos para la Salud  
A.M.M.A.T.

1-47-000-0407-16-9

(6D-7D)



0582

Dr. Guillermo C. Wallace  
DIRECTOR TÉCNICO  
Chemotecnica S.A.

K 199 347

Arte válido para: 50-100-200-250 y 500 ml

**TRATAMIENTO EN CASO DE CONTAMINACIÓN PERSONAL:** En caso de intoxicación, concurrir al Centro de Intoxicaciones o Servicio de Salud llevando el estuche del producto. En caso de contacto accidental con el producto: Si se inhala en exceso: Retirar la persona a un lugar ventilado. Consultar inmediatamente al médico. Contacto con la piel: Secar las ropas contaminadas y lavar cuidadosamente con abundante agua limpia y jabón, no aplicar apósitos grasos ni pomadas ni alcohol. En caso de contacto directo con el producto, lavar la parte afectada con abundante agua y jabón. Consultar con un médico. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua corriente. Consultar con un médico. En caso de ingestión: No dar leche ni sustancias grasas. Llamar de inmediato a un médico.

**CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:**  
Centro Nacional de Intoxicaciones: 0900-333-0160.  
Buenos Aires: Hospital General de Niños. Tel. (011) 496-6660/2247  
La Plata: Hospital de Niños. Tel. (0221) 451-8555.  
Córdoba: Hospital de Niños. Tel. (0351) 427-6200.  
RNPUD N°: 0290975

**FABRICADO POR: CHEMOTECNICA S.A., R.N.E.: 020031120**  
Puro: Juan G. González y Aragón 207, B1812EIE, Carlos Spegazzini,  
Buenos Aires, Argentina. / www.chemotecnica.com / info@chemotecnica.com  
/ Tel.: 54 2274-429074/81  
Lote N°/Fecha de fab./Fecha de vto.: ver envase

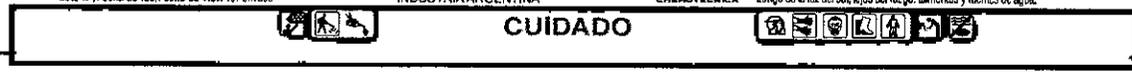


**COMPOSICIÓN:**  
β Cipermetrina Cloro (3-tiocicloro) metil (3-(2,2-dicloroetilo)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato)..... 5,00 g  
Agentes de formulación y agua c.s.p. .... 100 ml

**PARA USO EXCLUSIVO EN SALUD PÚBLICA**  
PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTAS AL CONTROL INSTITUCIONAL DE PLAGAS DE INTERÉS SANITARIO  
PROHIBIDA SU VENTA LIBRE O A ENTIDADES ESPECIALIZADAS PARA USO PROFESIONAL ANTES DE LEER CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES DE ESTA ETIQUETA Y EL PROSPECTO AGUANTO  
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS  
No inflamable  
**CUIDADO! PELIGROSO!**

**CONTENIDO NETO:**  
INDUSTRIA ARGENTINA

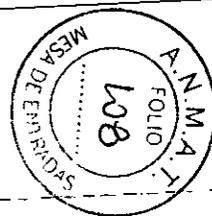
**INSTRUCCIONES DE USO:**  
**Modo de empleo:** Pueden usarse equipos manuales o motorizados. Agregar la cantidad adecuada de Sipertrin (ver dosis) sobre el agua, agitar adecuadamente para lograr una completa homogeneización. Rociar cuidadosamente los sitios frecuentados por los insectos como escondite, para posarse, trasladar o depositar huevos. En todos los casos, agitar antes de usar y rociar empleando 1 litro de la dilución preparada cada 20m².  
**Dosis:** Para insectos transmisores de enfermedades como la verchuca (*Triatoma infestans* transmisora de la Enfermedad de Chagas) emplear 20 ml de Sipertrin floable por litro de agua.  
**Intervalos entre aplicaciones:** debido a la variabilidad de situaciones y viviendas en que puede ser utilizado, a las posibilidades de reinfestación desde otras áreas y a la peligrosidad de los insectos contra los que se recomienda, la aplicación deberá repetirse ante cualquier indicio de su presencia. Tiempo de reingreso a los locales desinfestados: Inmediatamente que se seque la aplicación.  
**Preferencia de los aplicadores:** Usar máscara uniforme. Usar guantes cuando se realicen aplicaciones manuales.  
**ALMACENAMIENTO:** Mantener el empaque original cerrado, en lugar fresco, ventilado y seguro, al abrigo de la luz del sol, lejos del fuego, alimentos y fuentes de agua.



Farm. MARÍA JOSÉ SÁNCHEZ  
Directora de Villanueva  
de Producción para la Salud  
A.N.M.A.T.

1-47-0000-6407-16-9  
6D-LD

0582



0 582



# Sipertrin®

INSECTICIDA VINCHUQUICIDA ♦ FLOABLE

6-91-4040-0000-FH-1  
6D-6D

### Composición:

$\beta$ Cipermetrina: Ciano (3-fenoxifenil) metil 3-(2,2-dicloroetenoil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato	5,00 g
Agentes de formulación y agua c.s.p.	100 ml

**PARA USO EXCLUSIVO EN SALUD PÚBLICA**  
 PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTOS AL CONTROL INSTITUCIONAL  
 DE PLAGAS DE INTERÉS SANITARIO  
 PROHIBIDA SU VENTA LIBRE O A ENTIDADES ESPECIALIZADAS PARA USO PROFESIONAL  
 ANTES DE USAR LEA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES DE ESTA ETIQUETA  
 No Inflamable

**CUIDADO! PELIGROSO!**

**Acción del Sipertrin**  
 Sipertrin es un poderoso insecticida a base del moderno piretróide  $\beta$ -Cipermetrina de alto poder de volteo y acción mortal sobre los insectos domésticos. Es eficaz e indicado para controlar vinchucas (*Triatoma infestans* transmisora de la enfermedad de Chagas).  
 A su gran capacidad insecticida y rápida acción sobre diversos insectos Sipertrin suma su acción de desalojo y una excelente residualidad (dependiente de la dosis y de la superficie tratada).  
**Sipertrin puede aplicarse:** En interiores en todo tipo de edificios como: casas, escuelas, hospitales, restaurantes, instalaciones deportivas.  
 En exteriores en courtyes, parques, paseos, balnearios.

**INSTRUCCIONES DE USO: Modo de empleo:** Pueden usarse equipos manuales o motorizados. Agregar la cantidad adecuada de Sipertrin (ver dosis) sobre el agua, agitar adecuadamente para lograr una completa homogeneización. Rocíar cuidadosamente los sitios frecuentados por los insectos como escondite, para posarse, transitar o depositar huevos. En todos los casos, agitar antes de usar y rociar empleando 1 litro de la dilución preparada cada 20m<sup>2</sup>. **Dosis:** Para insectos transmisores de enfermedades como la vinchuca (*Triatoma infestans* transmisora de la Enfermedad de Chagas) emplear 20ml de Sipertrin floable por litro de agua. **Intervalos entre aplicaciones:** debido a la variabilidad de situaciones y viviendas en que puede ser utilizado, a las posibilidades de reinfestación desde otras áreas y a la peligrosidad de los insectos contra los que se recomienda, la aplicación deberá repetirse ante cualquier indicio de su presencia.

**Tiempo de reingreso a los locales desinfectados:** Inmediatamente que se seque la aplicación.  
**Protección de los aplicadores:** Usar máscara uniforme. Usar guantes cuando se realicen aplicaciones manuales.

**COMPATIBILIDAD:** no mezclar con productos o aguas alcalinas.

**PROTECCION AMBIENTAL:** Insecticida tóxico para abejas y peces. No contaminar fuentes ni cursos de agua. Realizar un triple enjuague del envase vacío con parte del agua de dilución. Reutilizar el envase perforándolo. Eliminar envases y residuos, cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales.

**EN CASO DE DERRAMES:** Mantener alejadas a personas y animales. Usar ropas y elementos protectores durante las operaciones de descontaminación. Absorber con aserrín, tierra o arena. Barrer el producto absorbido, mezclar con cal o soda cáustica para su inactivación. Eliminar cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales. De ser posible lavar el área con abundante agua.

*[Signature]*  
 Farm. MARÍA JOSÉ SÁNCHEZ  
 Directora de Vigilancia  
 de Productos para la Salud  
 A.N.M.A.T.

*[Signature]*  
 Dr. Guillermo C. Wallace  
 DIRECTOR TÉCNICO  
 Chemotecnica S.A.

**ALMACENAMIENTO:** Mantener en su envase original cerrado, en lugar fresco, ventilado y seguro, al abrigo de la luz del sol, lejos del fuego, alimentos y fuentes de agua.

**PRECAUCIONES GENERALES:** PELIGROSA SU INGESTION, INHALACION O ABSORCION POR LA PIEL. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE LOS ANIMALES DOMESTICOS. No transportar ni almacenar con alimentos. No utilizar para el control de parásitos sobre personas o animales domésticos. No volver a utilizar los envases vacíos. Mantener el producto en su envase original. No inflamable.

**PRECAUCIONES DE USO:**

Mantener el producto en su envase original. No volver a utilizar los envases vacíos. Durante la aplicación usar guantes de goma. Usar ropa protectora adecuada, guantes, protección ocular y respiratoria. No comer, no beber ni fumar durante la aplicación. No aplicar sobre alimentos, utensilios de cocina, plantas o acuarios. Luego de la aplicación higienizarse cuidadosamente con agua limpia y jabón. Mantener alejados personas y animales. Barrer los residuos de producto. Eliminar cuidando de no contaminar fuentes o cursos de agua y de acuerdo a las normas locales. De ser posible, lavar el área con abundante agua.

**TRATAMIENTO EN CASO DE CONTAMINACION PERSONAL :**

**En caso de intoxicación, concurrir al Centro de Intoxicaciones o Servicio de Salud llevando el estuche del producto. En caso de contacto accidental con el producto: Si se inhala en exceso:** Retirar la persona a un lugar ventilado. Consultar inmediatamente al médico. **Contacto con la piel:** Sacar las ropas contaminadas y lavar cuidadosamente con abundante agua limpia y jabón, no aplicar apósitos grasos ni pomadas ni alcohol. En caso de contacto directo con el producto, lavar la parte afectada con abundante agua y jabón. Consultar con un médico. **En caso de contacto con los ojos,** lavar inmediatamente con abundante agua corriente. Consultar con un médico. **En caso de ingestión:** No dar leche ni sustancias grasas. Llamar de inmediato a un médico.

**INDICACIONES PARA USO MEDICO:**

Grupo Químico: Insecticida Piretroide.

Nombre Común: BETA-CIPERMETRINA.

Antídoto/tratamiento sintomático: Tratamiento sintomático - antihistamínicos.

**CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:**

Centro Nacional de Intoxicaciones: 0800-333-0160.

Buenos Aires: Hospital General de Niños. Tel. (011) 496-6666/2247

La Plata: Hospital de Niños. Tel. (0221) 451-5555.

Córdoba: Hospital de Urgencias. Tel. (0351) 427-6200.

RNPUD N°: 0250075

FABRICADO POR: CHEMOTECNICA S.A., R.N.E.: 020033120

Pbro. Juan G. González y Aragón 207, B1812EIE,

Carlos Spegazzini, Buenos Aires, Argentina.

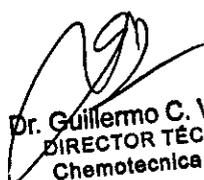
www.chemotecnica.com infosa@chemotecnica.com

Tel.: 54 2274-429074/81

**GARANTIA:** CHEMOTECNICA S.A. ofrece al público este producto cuidadosamente elaborado según normas científicas, haciéndose responsable dentro de la fecha de vencimiento de su composición concordante con la declarada. Como el almacenamiento y aplicación se hacen sin su intervención, empleando dosis y técnicas fuera de su control y bajo condiciones de medio variable, CHEMOTECNICA S.A. no se responsabiliza por los daños que pudieran atribuirse al incorrecto empleo de este producto.



CHEMOTECNICA

  
Dr. Guillermo C. Wallace  
DIRECTOR TÉCNICO  
Chemotecnica S.A.



República Argentina  
Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación e Institutos  
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica

## Certificado de Inscripción Nacional de Producto Domisanitario

# 0250075

El Administrador Nacional de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) certifica que se autoriza el producto domisanitario con los siguientes datos identificatorios característicos:

1. Denominación: INSECTICIDA VINCHUQUICIDA
2. Marca: SIPERTRIN
3. Origen: ARGENTINA
4. Principios Activos: BETA CIPERMETRINA 5 %
5. Forma de Presentación: LIQUIDO FLOABLE EN FRASCO POR 50ML( POR 24 UNIDADES), 100ML(POR 12 UNIDADES), 200ML( POR 6 UNIDADES), 250ML(POR 6 UNIDADES) Y 500ML(POR 6 UNIDADES),BOTELLA PLASTICA POR 1 LITRO Y BIDON PLASTICO POR 5 LITROS Y 20 LITROS.
6. Venta: DE USO EXCLUSIVO EN SALUD PUBLICA
7. Titular del Producto: CHEMOTECNICA S.A.
8. Domiciliado en: PRESBITERO JUAN G. GONZALEZ N° 207 Y MARCONI - CARLOS SPEGAZZINI - BUENOS AIRES
9. Establecimiento TITULAR: RNE N° : 020033120
10. Inscripción Aprobada por Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud Según Expediente Nro.: 1-0047-0000-006407-16-9.

Disposición N°:

**0 58 2**

Fecha:

**17 ENE. 2017**

La vigencia del certificado será por el término de 5 (cinco) años a partir del 19/07/2016.

Dr. ROBERTO LEDE Responsable  
Subadministrador Nacional  
A.N.M.A.T.

LD CO